Ref: Cassette Nº 89-140-VA

CARA "A" Y "B"

tiempo: 37 minutos

Investigador : Manuel Zapata Olivella

Recolector : Clara Gómez Girado

María del Carmen Vega Gómez

Fecha 22 Mayo de 1989

Colegio : S.I.

Proyecto : La Voz de los Abuelos Informante : Sara Isabel Macías Nacido : Puerto Nare Antioquia

Procedencia : "

Edad :

Sexo : Femenino

Ocupación : Estado civil : Instrucción :

Título : DATOS PERSONALES

GENEROS ORALES

RELIGION FILOSOFIA CONDUCTA SOCIAL

TRABAJO

APRECIACION DE LOS SEXOS

VESTIDOS BAILES CANTOS ETNIA.

#### FICHA ETNOGRAFICA

Cassette 89-140-VA

Cara A 20' Tiempo: Cara B 17'

#### CARA A:

"La Voz de los Abuelos". 1) Proyecto

Recolección

profesor

Clara E. Gómez Giraldo. Recolector

María del Carmen Vega Gómez.

Puerto Nare, Antioquia. Grabando en

Mayo 22 de 1.989. Fecha

Clara Inés Masfas de Barriento. Informante

Nacido en

Virginia, PuertoNare, Antioquia. Procedencia

Edad

Femenino. Sexo

Estado Civil Casada.

Instrucción

Ocupación Ama de casa.

Tftulo DATOS PERSONALES: Oficios. Padres. Hermanos. Trbajo.

GENEROS ORALES: Leyenda de la Patasola;

leyenda del Pájaro Maligno.

FILOSOFIA: Muerte. Vida. Poder. Brujas.

RELIGION: Dios. Creación. Devoción.

CONDUCTA SOCIAL: Hijos. Hogar. Mujer.

Familia.

TRABAJO: Cultivos. Oficios.

VESTIDOS: Prendas propias de la mujer. Prendas propias del hombre. Adornos.

CANTO: Interpretación de una canción.

### CARA B:

2) Proyecto : "La Voz de los Abuelos".

Recolección :

Profesor :

Recolector

Grabando en

Fecha

Informante : Sol María del Carmen Pimienta.

Nacido en :

Procedencia: Puerto Berrio, Antioquia.

Edad : 81 años.

Sexo : Femenino.

Estado Civil :

Instrucción :

Ocupación : Oficios domésticos.

Título DATOS PERSONALES: Oficios. Pdres. Herma-

nos.

GENEROS ORALES: Nocconoce.

RELIGION: Dios. Devoción.

FILOSOFIA: Maldad. Muerte. Vida. Brujas.

CONDUCTA SOCIAL: Pereza. Trabajo.

APRECIACION DE LOS SEXOS: Hijos. Familia.

Hogar.

TRABAJO: Oficios. Comidas cotidianas.

Ref : Cassette 89-140-VA

<u>YESTIDOS</u>: Prendas de vestir propias del hombre y de la mujer. Prendas de adorno

propias del hombre y la mujer.

ETNIA: Indios.

Observaciones : Cuestionarios completos ..

Informantes regulares.

Cara "A" 10' minutos de música después de

la entrevista.

Técnica : Fichas etnográficas incompletas.

Buen sonido.

Grabciones realizades sobre cinta usada.

Ontioquia # 1)

## LA VOZ DE LOS ABUELOS

ENTREVISTADORAS: CLARA ELENA GOMEZ G. MARIA DEL CARMEN VEGA G.

AREAS CULTURALES: DATOS PERSONALES Y FAMILIARES, GENEROS ORALES, RELIGION, CONDUCYA SOCIAL, TRABAJOS, APRECIACION DE LOS SEXOS, VESTIDOS, BAILES, CANTOS Y ETNIAS.

FECHA DE LA ENTREUISTA: 22 DE MAYO DE 1.989

LUGAR: PTO. NARE(ANT.)

ENTREVISTADA: SARA ISABEL MEJIA DE BARRIENTOS

P. ¿COMO SE LLAMABA SU MAMA Y SU PAPAZ

R:MERCEDES DELGADO Y JOSE BARRIENTOS E JULIO ENRIQUE MACDAS, QUEDO AL REVES

P. ¿DONDE VIVIA USTED ANTES?

R: EN SAN PABLO

P:¿ A DONDE HA PASADO LA MYOR PARTE DEL TIEMPO?

R: A PUES VIVI 4 AÑOS EN VIRGINIAS Y DE VIRGINIAS VINIMOS AQUI EN LA ACTUALIDAD.

P.¿QUE OFICIO APRACTICADO?

R:NO, A PUES YO LOS DESTINOS DE LA CASA Y MATERIALES CARGAR LEÑA, HACER AREPAS, PLANCHAR, LAVAR.

E. & USTED SABRA QUIEN FUNDO A PTO. NARE?

R: NO. NO

P:¿ QUIEN LE ENSEÑO A USTED LOS OFICIOS QUE USTED SABE?

R: NO, YO DE POR SI LOS APRENDI, PORQUE COMO NOSOTROS ERAMOS 6 HUERFANOS

P:¿ DE DONDE ERAN LOS PADRES SUYOS?

R: MI ERA DE KARUKIA Y MI PAPA ERA DE SAN PABLO.

P: ¿COMO ERA SU MAMA ?

R:MI MANA ERA BLANCA, CABELLONA, LUNAREJA Y BU PAPA ERA MORENO.

¿ QUE OFICIOS HACIA SU PAPAT

R: MI PAPA ERA AGRICULTOR Y MI MAMA LOS TRABAJOS MODERNOS DE LA CASA.

E. ENTONCES A QUIEN CREE QUE LE SACO MAS A SU PAPA O A SU MAMA?

R: PUES A TODOS, PORQUE YO FUI EN LA CASA UN HOMBRE JORNALERO, YO COMO

ERAMOS TAN POBRE, A NOSOTROS NOS LLEVABAN PARA EL CAMPO A SEMBRAR YUCA,

PLATANO, SEMBRAR MAIZ A COGER, A MI NO SE ME DIFICULTA NINGUN DESTINO PARTIE

CULAR, MATERIAL PUES.

P. ¿ CUANTOS HERMANOS TIENE?

R: YO TENGO HOMBRES TENGO 3, PERO COMO DIGO QUE MI PAPA FUE CASADO 2%VECES

LOS OTROS 2 SON DE LA OTRA ESPOSA, DE LA SEGUNDA ESPOSA.

P. USTED SABE ALGUNOS CUENTOS QUE LE HAYAN ENSEÑADO LOS PADRES, LOS ABUELOS?

R: CUENTOS NO, NO SABE NI UNO

PE QUE LOS HAYA DIDO EN ALGUNA PARTE, ALGUN CUENTO 7

R: NO

P: ¿ LEVENDAS?

R: TAMPOCO, NO SABE

P& LA PATASOLA?

R: A NO LA PATASOLA SI, QUE LA PATASOLA ES UNA MUJER GRANDE Y QUE ES CON UNA PATA SOLA, QUE TIENE EL PIE VOLTIADO DE PATRAS.

P. QUE MAS?

R: LA MAMA MONTE, QUE ES CON UNA TETA Y QUE SE LA TIRA ASI PA LA ESPALDA CON UNA TETA, JI, JI, JI.

QUE LE PAJARO MALIGNO QUE CHILLA COMO UNA GALLINA.

P: & QUE MAS?

R: NO MAS

¿ COPLAST

R: POR AHI ASI COMO.....NO

P& UN CHISTE?

TAMPOCO

P\* UNA ADIVINANZAS, MITOS O CANTOS RELIGIOSOS, DE TRABAJOS O RONDAS INFANTILES.?

R: NO SABE CANTOS DE LA IGLESIA Y NADA QUE LE ENSEÑABA ANA.

NO PUES CLARO QUE UNO LOS OYE PERO COMO UNO YA ESTA TAN VIEJO SE LE OLVIDAN.

P:¿ POR EJEMPLO USTED A OIDO HABLAR POR EJEMPLO DE ORACIONES PARA LOS MALIFICIOS: CIERTO, USTED CONOCE ALGUNA PUES, QUE LA HAYA OIDO QUE NO LA PRACTIQUE USTED, SINO QUE LA HALLA OIDO POR AHI?

R: NO PORQUE DE ESAS COSAS YO NO TODA LA VIDA HE DIDO DECIR DESDE QUE
ME CONOCI: SE QUE HAY DE ESAS COSAS PERO Y PARTICULARMENTE PUES EN LA CASA
DECIAN QUE , EN LAS CASA YO CUANDO YO VIVIA EN VIRGINIAS UN PRIMO HERMANO
MIO DICEN QUE MURIO FUE DE ESO .

& USTED SABE ALGUN SECRETO PARA LA HEMORRAGIA O PARA CURAR LAS GUSANERAS

R: NO, NADA DE ESO , YO NOS SE NADA . MIJA USTED CREE QUE LOS MUERTOS SALEN DE SU SEPULTURA HASTA ARRECOGER LOS PASOS EN DE LA VIDA PUES YO SI CREO MIJITA PORQUE EN LA CASA NOS ENSEÑARON ESO O PAPITO ABUELO DECIA NOS ENSEÑABA PUES DE QUE EN DONDE VIAMOS NOSOTROS EN CAMPOS ANTERIORES QUE SUBIAMOS POR ESAS LOMAS ESO ERA UNA MONTAÑA Y QUE EN TIEMPOS SE SENTIA QUE CORTANDO, TUMBANDO DE NOCHE Y CREO QUE SEA CIERTO QUE PAPITO NOS CONTABA QUE EL TENIA UN COMPADRE QUE EL SE FUE A LLAMAR EL SACERDOTE A GOMEZ PLATA Y POR UN PUNTO QUE LLAMAN CLARITA Y ENTONCES ES QUE ESTANDO GRAVE LE DIJO COMPADRE USTED LE PROVOCA CONFESARSE EL LE DIJO QUE SI.PERO QUEDABA LEJOS MUY LEJOS, ENTONCES EL SALIO Y SE FUE Y HABIA UNOS ZANCOS ALTOS PA PASAR LA QUEBRADA DE CLARITAS CUANDO LA QUEBRADA ESTABA GRANDE ENTONCES SE MONTABA EN SUS ZANCOS Y SE PARBA, EL DIZQUE VIO UNA LUCECITA QUE VENIA Y PENSO : ALLA VIENE MI COMPADRE ESTA GRAVE MI COMPADRE Y EL NO LO VIO PASAR SINO QUE CUANDO ACORDO SE PASO LA QUEBRADA Y SE PASO Y EL NO LO VIO , ENTONCES EL COMPADRE EN LA GRAVEDAD , PUES COMO NO PUDO VENIR EL SACERDOTE , LE DIJO A LA SEÑORA HE CONSINGALE ROPITA A MI COMPADRE QUE VIENE MOJADITO,

¿ USTED CREE QUE DESPUES DE LA MUERTE HAY OTRA VIDAT R: SI, YO CREO, PORQUE ASI NOS LO MAN ENSEÑADO, QUE EL QUE MUERA CON JESUSCRISTO, CON EL RESUCITARA EN EL ULTIMO DIA.

P& USTED CREE QUE LAS ENFERMEDADES SE PRODUCEN POR EL CALOR, EL FRIO B

R:PUES, POR EL AIRE, POR EL VIENTO...COMO LE DIJERA MUCHABHA, SEGUN OYE UNO DECIR, COMO LE DIJERA YO...UN SEÑOR, PUES QUE ERA MUY RICO NO ME ACUERDO EL NOMBRE, QUE EL FUE MUY RICO, ENTONCES COMO ERA UN HOMBRE MUY BUENO FUE PROBADO POR SATANAS, ASI LO HE OIDO YO CONTAR QUE FUE PROBADO POR SATANAS, EL SEÑOR ENTONCES QUE LE DECIA A EL DIABLO AL SEÑOR, SEÑOR DAME PODE DER Y EL SEÑOR SABIA QUE NO RENEGABA CONTRA EL Y QUE EL ERA AMANTE A LO QUE LE PASARA, ENTONCES Y QUE LE DIJO: DAME SEÑOR PODER, DIJO ANDA PERO NO PODES, ENTONCES LO QUE HIZO FUE, LE PUSO UNAS LLAGAS EN LOS PIES Y EL SIN PODERSE MOVER LA LECTURA, DICE PUES DE QUE FUE TAN HORRIBLE QUE HASTA LA ESPOSA LO REPUDIO Y LO ABANDONO Y LE QUITO TODO LO QUE TENIA, ENTONCES YO CREO ESO. DICE PUES, DE QUE FUE TAN HORRIBLE QUE HASTA LA ESPOSA LO REPUDIO Y LO ABANDONO Y LE QUITO TODO LO QUE TENIA, ENTONCES YO CREO ESO.

& USTED CREE EN BRUJAS Y BRUJERIAST

R:SI, BRUJERIAS, SI HAY Y BRUJAS SI HAY, SI HAY, SI HUU...

BBUJAS SI HAY, VEA NO ME LO VAN A CREER MUCHACHOS, CUANDO YO VIVDA

AQUI SOBRE ESTE LADO VENIA POR HAY DE LAS 10 EN LO ADELANTE Y AL OTRO

DIA YO LO MIRABA A EL Y LA CARA ERA TODA CHUPADA Y NEGROS ENTONCES

YO DECIA: ELLAS SON TRAVIESAS PARA HACERLO PELEAR A UNO CON EL COMPAÑERO
, POR UNO ESTAR DE BOBO. Y YO ME QUEDABA MIRANDOLO ASI MIRANDOLO,

ENTONCES ME DECIA USTED QUE ME MIRA, PERO VE MIRATE EN ESTE ESPEJO

COMO ESTAS, ENTONCES YO DIGO, PUES, QUE UNO EN SU VIDA NO DEBE SUFRIR O

ALGO LE PASA DE TENER AL ALGUIEN QUE LE COMUNIQUE ALGO DE LO LE PASE
. PORQUE LOS PUEDE ORIENTAR .

P.¿ USTED CREE EN LOS MILAGROS DE LOS SANTOS?

R: YO, SI,SI

P. USTED CREE QUE DIOS RIGE LOS DESTINOS ?

R: SI, CLARO, A ES QUE TODO LO QUE HACEMOS QUE , MAS PENSEMOS, ASI, YO
POR EJEMPLO, EN ESTOS AÑOS DE VIDA QUE TENGO, ?QUIEN ME LO HA DADO?
EL SEÑOR, YO TRABAJO AUN A MI Y DIGO LOS HIJOS SE PONEN BRAVOS, QUE PORQUE
YO LOS DESACREDITOS, ESO NO ES, NO ES DESACREDITOS YO NO PUEDO VIVIR QUIETA
PORQUE A MI ME COGE UNA COSA EN EL CUERPO DOBLADITA, DOBLADITA
Y YO ME VOY PONIENDO ASI, ENTONCES YO TRABAJO Y ME ACUESTO CANSADA Y
ENTONCES AL OTRO DIA ME LEVANTO CON BUENA DISPOSICION .

¿ ES USTED CASADA?

R: SI

LUSTED CREE QUE EL HOMBRE DEBE TENER VARIAS MUJERES?

R: PUES HE POR LO PRONTO NO CREO, QUE NO, PORQUE ASI LE ENSEÑARON PUES

A UNO, E N LA ACTUALIDAD, YO YA NO LO CREO, PORQUE EN LA EPOCA, EN QUE

YO ME LEVANTE, ERA MUY CREYENTE UNO A LAS COSAS, A TODO LO QUE PASABA

Y PERO HOY NO, EN LO ANTERIOR SI, CUANDO YO ME CASE O YO LE CUENTO A

MUCHAS MUCHACHAS, POR HAY SABE COMO YO NO TUVE PAPA NI MAMA, SINO QUE

YO ME LEVANTE A DONDE UN TIO, UNA TIA FUE MI MAMA Y EL TIO FUE COMO MI

SUPERIOR, HASTA QUE YO ME RECOGI, PORQUE EL TIO ME DECIA: VEA MIJAÇ EN

REALDDAD MI TIO NO ME DIO PLATA, YO ME LEVANTADA A LA 1 DE LA MAÑANA

A PILAR, HACER DISTINTOS DESTINOS, A DESPECHAR 6 PAREJAS DE ASERRADORES

, TRABAJADORES PARTICULARES, HABIAN 5 VACAS PARA ORDEÑAR Y YB TENIA

QUE HACER TODOS LOS OFICIOS EN OTRAS COSAS AUNQUE EL PADRE DICE QUE

NO SE PUEDE CREER, PERO YO CREO SABE PORQUE? PORQUE YO TENIA UN NOVIO

Y CUANDO YO ME FUI PARA UN PUNTO QUE LLAMAN GUAMITO, CORRESPONDIENTE

A YOLOMBO.

YO, TENIA MI NOVIO, ENTONCES, YO ME PUSE LE DIJE: YO, QUE EN EL ESTABA SI, EL ME QUERIA A MI Y QUE CUANDO ME LLAMARA, ENTONCES YO ME FUI CON MI TIO PARA BAJO Y MUCHOS PRETENDIENTES, PERO YO NO TENIA NOVIO, ENTONCES CON EL ME CASE.

EL SI DESDE, QUE ME VIO ME TIRABA OJITOS, PERO YA NO, YO ESTABA ENTRETENIA EN EL OTRO, QUE TENIA, ENTONCES EL A MI ME DIJO EL SIEMPRE ME TRATABA NO DE LO QUE PASABA, SINO DE LO QUE PASABA, SINO DE LO QUE IBA A VENIR .EL ME DECIA A MI, SI DIOS QUIERE USTED VA HACER LA COMPAÑERA MIA Y YO NO TUVE NOVIAZGO COMO DE 8 MESES.

¿ USTED CREE QUE LOS BIJOS SON NECESARIOS EN LA FAMILIA?

R: HOY NO, LO PRIMERO, LO PRIMORDIAL, ES MAS CONVENIENTE UNA FAMILIA

MAS NUMEROSA O POQUITA.

VEA YO TUVE 12 HIJOS Y DIOS NO ME DEJO SINO 4, EN LA ACTUALIDAD, PUES YO COMMO MUJER, POR EJEMPLO, YO TENGO 17 AÑOS DE HABER QUEDADO VIUDA Y\*YO DIGO POR EJEMPLO, DIOS NOS HIZO DE MUJERES, HOZO LOS HOMBRES TAMBIEN.

NO, NO VOY A DECIR, A HABLAR MAL DEL HOMBRE, NO PORQUE PRACTICAMENTE DIOS HIZO AL HOMBRE, HIZO A LA MUJER PORQUE ENTRE AMBOS SE PRESTABA EL FAVOR LOS UNOS BON LOS OTROS.

PERO LA CASA A YO CREO, PUES PARA MI PERSONA, QUE LA CASA DONDE NO HAY HOGAR, DONDE NO HAY HIJOS, VEA SE ENOJA EL COMPAÑERO, EL UNO CON EL OTRO , Y QUIEN LOS VA CONTENTAR.

TOTAL, ACTUALMENTE, COMO HAY MUCHOS HOGARES, EL ESPOSON VIVE BRAVO CON LA MUJER AUN CUANDO NO SEA CULPA DE ELLA, PERO TIENEN HIJOS POR ALGUN INCONVENIENTE Y EL HOMBRE VIVE MUY ABURRIDO, Y ELLOS DE POR SI QUE LES GUSTA PPR ARUÑAR PORQUE EL HOMBRE ESO ERA.

ERA POR HAY ANTERIOR , YO CREI ANTERIOR Y YO VIVIA MUCHOS AÑOS DORMIDA , UNO HASTA BUENO VIVIA Y SABE, QUE SI ALGUN DIA, USTED DIOS LA TIENE PARA FORMAR UN HOGAR, NO SE PONGA A PARAR OIDOS, PORQUE EL PARAR OIDOS A CHISMES , ES LA MALA VIDA .

YO CREO Y ACEPTO QUE ES VERDAD.MIJIYA SABE, PORQUE USTED ESTA BIEN

CONTENTA EN SU CASA, PUEDE QUE EL SEA EL DIASTRE, QUE HAGA Y DESHAGA, PERO

USTED ESTA EN LA CASA, USTED VE VENIR A SU COMPAÑERO Y USTED SE SIENTE

ALEGRE, AL VERLO AHI MISMO, SI USTED EN REALIDAD SIN LO ESTIMA, USTED ESTA

PRONTO EN SU CASA, PARA DARLE SU AGUITA, PARA LAVARLE LOST PIES, SU ROPITA

, VA A BOGAR.EN FIN, USTED ESTA ATENTA EN SU CASA, ESO LO DEBE HACER UNA MUNICIPAL DE SU CASA.

P.¿ DONDE CREE QUE SE VIVE MEJOR: EN LA CHUDAD O EN EL CAMPO? Y PORQUE? R:NO.PUES UNO VIVE BIEN EN TODAS PARTES.

COMO LE DIGO: EN EL CAMPO, PORQUE UNO ESTA EN EL CAMPO Y AL FINAL USTED NO OYE DECIR NADA.

Y EN EL PUEBLO: COMO PUEBLO CHIQUITO. SI EL HOMBRE ES TRAVDESO Y ES BASTANTE ENAMORADO, PUES NO FALTA POR HAY PONER EL OIDO Y YA USTED SE PONE:

COMO TE PARECE QUE TU ESPOSA ESTABA, ASI NO SEA QUE TENGA NADA:

LO VIO CONVERSAR CON OTRA, COMO TE PARECE, QUE VI A TU MARIDO CONVERSANDO

CON OTRA. Y CLARO COMO USTED LO ESTIMA, USTED MO QUIERE NADA CON EL.

PORQUE UN SER QUE UNO QUIERE, NO QUIERE NADA CON EL, SINO TODO BIEN.

COMO LOS HIJOS. UNO CON LOS HIJOS, CNO QUISIERA QUE TODOS SUS HIJOS FUERAN

APLOMADITOS Y QUE TODO LO QUE UNO LES DIJERA FUERA DERECHITO.

¿CUALES SON LOS CULTIVOS QUE MAS SE STEMBRAN AQUI EN PTO. NARE?

R: HAA, PUES AQUI EN PTO. NARE: PLATANO, YUCA, MAIZ,

LOS BFICIOS QUE SE HACEN AQUI EN PTO.NARE?

R: HAA: NOS OFICIOS QUE SE HACEN AQUI EN LAS CASAS , PUES AL MENOS, YO ME GUSTA PILAR, HACER AREPAS Y CARPINTERIA, EN FIN.

Y PUES EN LA REGION : QUE MAS SE PRACTIQUE LA PESCA O LA GANADERIA. NO EN MI REGION POR ALLA ES CULTIVO DE COMIDA Y LA MINA.

¿ CUALES SON LOS ANIMALES DE MONTE QUE MAS CONOCE?

R:LA GUAGUA, EL GURRE, EL MICO, LA PAVA, EL PAJUI, LORO, GUACHACRACAS

¿ QUE NOMBRE LE DA USTED A LAS COMIDAS?

R: HUMMQUE QUE NOMBRE LE DA A LAS COMIDAS: PUES NO: FRIJOL, AREPA, MAZAMORRA SANCACHO, EN FIN .

LY PARA QUE ACOSTUMBRA MAS COMER AL DESAYUNO?

R: HAA NO, PUES AL DESAYUNO, POR EJEMPLO AQUI ES MUY APARTE A OTRAS PARTES : PORQUE, YO VOY A MEDELLIN DONDE MI HERMANA, Y ALLA EL DESAYUNO ES MANTEQUILLA CON TELA, QUESITO.

Y AQUI PUES, DESDE QUE HAIGA LA FORMA PUES HAY ARROZ O ALGUNOS LES GUSTA MUCHO EL SANCOCHO.

¿ Y AL ALMUERZO QUE ACOSTUMBRA A COMER?
R:TAMBIEN SANCOCHO. A LA COMIDA FRIJOL.

¿ QUE PLANTAS MEDICINALES CONOCE QUE SIRVEN PARA LAS ENFERMEDADES?

R:PUES NO, COMO COSAS DE TIERRA FRIA : LA MALVA, MALVISCO, BORRAJA, YANTEL

QUE MAS? PRONTO ALIVIO. QUE OTRA COSA: ES RUDA DE CASTILLA, YERBABUENA,

¿ ADEMAS DE LOS MEDICOS, QUIEN CREE USTED MAS QUE PUEDEN CURAR LAS ENFERMEDADES?

R: PUES, YO CREO, QUE TODOS POR LA SENCILLA RAZON DE QUE EN EPOCAS

DE CUANDO YO ME LEVANTE NO SE TRATABA DE MEDICO Y YO CON MIS HIJOS

ENFERMOS, YO CORRIA PARA DONDE ESAS PERSONAS QUE ESTUDIABAN SUS LIBROS

CON BOTANDCA Y CON PLANTAS Y QUE LLEVABA MIS HIJOS ENFERMOS Y VEA:

QUE CONSIGA TAL PLANTA Y LE HACEN ESTE REMEDIO, Y AHI ESTAN MIS HIJOS.

SU NACIMIENTO FUE ATENDIDO POR UNA COMADRONA, NOO...POR UNA COMADRONA.

¿ USTED QUIEN CREE QUE DEBE MANDAR EN LA CASA: EL HOMBRE O LA MUJER?

R:PUES EN LA CASA CUANDO NO ESTA EL HOMBRE, DEBE MANDAR LA MUJER.

PERO TODOS ELLOS MANDAN, PERO SEEMPRE DE ACUERDO EN LA CASA. EL SUPIRIOR

DE LA CASA ES EL HOMBRE, PERO AL NO ESTAR EL HOMBRE, LA QUE GOBIERNA ES LA

MAMA.

¿ USTED PREFIERE: HIJAS MUJERES O HIJOS HOMBRES?

R: NO, PARA MI, LO QUE SEA, YO NO TENGO DISTINCION DE HIJOS: SEA HIJA O SEA HIJO, EL QUE SEA. PBBQUE? SABE PORQUE? LA BIJA LO HACE SUFRIR A UNO Y EL HIJO TAMBIEN LO HACE SUFRIR A UNO.

POR AHI HAY UN DICHO QUE DICE: " QUE CUANDO UNA HIJA SE CASA, SE LE PIERDE .'Y CUANDO UN HIJO SE LE CASA SE LE GANA UNA HIJA".

¿ QUE CREE USTED DE ESO?

R:PUES NO, YO DIGO PUES, QUE DEPENDE, SEGUN COMO SEAN LOS HIJOS.

PORQUE, YO DIGO: POR EJEMPLO, O DIGO CON EXPERIENCIA: YO POR EJEMPLO O DIGO

NO TENGO UN HIJO PROPIAMENTE CASADO POR LA IGLESIA, EL HASTA AQUI NO ME

HA ABANDONADO, EL SIEMPRE VIGILA POR MI. TIENE MAS DE 11 AÑOS DE HABERSE

CASADO Y EL SIEMPRE VE POR MI.

¿COMO SE LLAMAN LAS PRENDAS DE VESTIR QUE USAN LA MUJERES?

R:BRASIELES, CALZONES...JE, JE, JENAGUAS, TANGAS. AHORA ULTIMAMENTE TANGAS

Y LA DE HOMBRES PANTALONCILLOS, ESO ERA LO QUE SE DECIA ANTERIOR O INTERIO

RES. TAMBIEN CAMISAS. HE, HE, HE ...¿COMO ES QUE SE LE DICE? HAAA... FRANELAS,

MEDIAS, ZAPATOS, ZAPATILLAS.

HAAA.... PUES PEINTEAS, GANCHOS, DIADEMAS, ARETES, BADENAS, ANILLOS, ESCLAVAS, RELOJ,.

& USTED SABE ALGUNOS NOMBRES DE BAILES?

R: DE BAILES? ANTERIORMENTE DE LOS BAILES DE ANTERIORMENTE QUE BAILABAN

HAA...DE ANTERIOR. UNA S PIEZAS QUE LLAMABAN QUE GALLINAZO.

COMO ERA EL ORRO....

¿ Y COM QUE INSTRUMENTO LO TOCABAN?

R: HAA...ESO LO TOCABAN CON UNA TAMBORA.ESO ARREGADBAN UN CALABAZO, PERO UNAS CALABAZAS GRANDES, QUE ERAN COMO ....HUM...COMO LE DIJERA YO COMO UN BARDE, ENTONCES A ESO LE HACIAN UN ENREJILLADO DE CABUYA CON UN CUERO DE CONEJO, ENTONCES ESO LO TAPABA Y HACIAN PUM, PUM, PUM, PUM (CON LAS MANOS)

¿ QUIENES LO BAILABAN?

R: PUES LA GENTE DE ANTERIOR.

¿ USTED SE SABE ALGUN BAILE?

R: HAAA. . . ALGUN BAILE A ESO:

PA, DONDE VAS GALINAZO

CON ESA CABEZA PELADA

NO SE BURLE MI SEÑORA

QUE ESO FUE DE UNA PEDRADA

¿ SABE USTED TOCAR ALGUN INSTRUMENTO?

R: HAA, NINGUNO, NINGUNO

¿ CUALES ERAN LOS BAILES MAS COMUNESTEN PAREJAS?

R: HAA, PUES, EN PAREJACQUE ACOSTUMBRABAN ANTERIOR ERAN ESAS PIEZAS.

PORQUE ESOS ERAN BAILES BRAVOS. ESOS LO LLAMAN BAILES BRAVOS.

¿LOS BAILES DE AHORA TIENEN ALGUN PARECIDO A LOS DEL TIEMPO ...?

R: NO. NO. NO.

¿PORQUE?

R: NO PORQUE EL BAILE DE AHORA ES MUY DISTINTO AL DE ANTERIOR.

¿COMO SE BAILABA ANTERIORMENTE?

R:PUES, HAA, PUES ANTERIORMENTE SE BAILABA ERA, COMO LE DIJERA: YO MARCHAS APACIGUA.

COMO ES ESA OTRA PIEZA?

ESO LO BAILABAN PERSONAS QUE EN REALIDAD, YA SABIAN BAILAR. ¿COMO ES QUE SE LLAMA ESO HOMBRE?.....EN ESTE INSTANTE NO ME ACUERDO MI AMOR. ¿COMO ES QUE SE LLAMA ESE BAILE....

, USRED SE ACUERDA DE ALGUN CANTO?

R: CUANDO CANTABA, USTED NIÑA, USTED A VISTO JUGAR ESAS NIÑAS POR AHI.?
ASI ROMO ELLAS CANTABAN. USTED SE ACUERDADE UNO?

NO, YA ESO SE LE OLVIDA A UNO .

¿ DE ALGUNA A BER, DEBE ACORDARSE, ACUERDESE A VER Y NOS CANTA ALGUN PEDACITO

DE ALGUNA RONDA?

R:SE LE OLVIDA A UNO UNA RONDA, HAY COMO ERA QUE CANTABA MI ABUELO CUANDO

EN DICIEMBRE .....

NIÑO NO ME QUEMES

CON LA LLAMA DE TU AMOR

PUES ESO HACES TAN CHIQUITICO

QUE NO HARES CUANDO MAYOR.

¿ BUENO AHORA, USTED SABE DE DONDE VIENEN LOS INDIOS?

R: NO

# LA VOZ DE LOS ABUELOS

ENTREVISTADORAS: CLARA ELENA GOMEZ G. MARIA DEL CARMEN VEGA G.

AREAS CULTURALES: DATOS PERSONALES Y FAMILIARES, GENEROS ORALES, RELIGION, CONDUCTA SOCIAL, TRABAJOS, APRECIACION DE LOS SEXOS, VESTIDOS, BAILES, CANTOS Y ETNIAS.

FECHA DE LA ENTREVISTA: 22 DE MAYO DE 1.989

LUGAR: PTO. NARE(ANT.)

ENTREVISTADA: SARA ISABEL MEJIA DE BARRIENTOS

P. LCOMO SE LLAMABA SU MAMA Y SU PAPAZ

R:MERCEDES DELGADO Y JOSE BARRIENTOS E JULIO ENRIQUE MACDAS, QUEDO AL REVES

P. LOONDE VIVIA USTED ANTES?

R: EN SAN PABLO

P: ¿ A DONDE HA PASADO LA MYOR PARTE DEL TIEMPO?

R: A PUES VIVI 4 AÑOS EN VIRGINIAS Y DE VIRGINIAS VINIMOS AQUI EN LA ACTUALIDAD.

P.¿QUE OFICIO APRACTICADO?

R:NO, A PUES YO LOS DESTINOS DE LA CASA Y MATERIALES CARGAR LEÑA, HACER AREPAS, PLANCHAR, LAVAR.

P. . USTED SABRA QUIEN FUNDO A PTO. NARE?

R: NO, NO

P:¿ QUIEN LE ENSEÑO A USTED LOS OFICIOS QUE USTED SABE?

R: NO, YO DE POR SI LOS APRENDI, PORQUE COMO NOSOTROS ERAMOS 6 HUERFANOS

P:¿ DE DONDE ERAN LOS PADRES SUYOS?

R: MI ERA DE KARUKIA Y MI PAPA ERA DE SAN PABLO.

P: ¿COMO ERA SU MAMA ?

R:MI MANA ERA BLANCA, CABELLONA, LUNAREJA Y BU PAPA ERA MORENO.

¿ QUE OFICIOS HACIA SU PAPAT

R: MI PAPA ERA AGRICULTOR Y MI MAMA LOS TRABAJOS MODERNOS DE LA CASA.

P.¿ ENTONCES A QUIEN CREE QUE LE SACO MAS A SU PAPA O A SU MAMA?

R:PUES A TODOS, PORQUE YO FUI EN LA CASA UN HOMBRE JORNALERO, YO COMO

ERAMOS TAN POBRE, A NOSOTROS NOS LLEVABAN PARA EL CAMPO A SEMBRAR YUCA,

PLATANO, SEMBRAR MAIZ A COGER, A MI NO SE ME DIFICULTA NINGUN DESTINO PARTIC

CULAR, MATERIAL PUES.

P. ¿ CUANTOS HERMANOS TIENE?

R:YO TENGO HOMBRES TENGO 3, PERO COMO DIGO QUE MI PAPA FUE CASADO 2%VECES

LOS OTROS 2 SON DE LA OTRA ESPOSA, DE LA SEGUNDA ESPOSA.

P. USTED SABE ALGUNOS CUENTOS QUE LE HAYAN ENSEÑADO LOS PADRES, LOS ABUELOS?

R: CUENTOS NO, NO SABE NI UNO

PL QUE LOS HAYA DIDO EN ALGUNA PARTE, ALGUN CUENTO 7

R: NO

P: & LEVENDAST

R: TAMPOCO, NO SABE

P& LA PATASOLA?

R: A NO LA PATASOLA SI, QUE LA PATASOLA ES UNA MUJER GRANDE Y QUE ES CON UNA PATA SOLA, QUE TIENE EL PIE VOLTIADO DE PATRAS.

PL QUE MAS?

R: LA MAMA MONTE, QUE ES CON UNA TETA Y QUE SE LA TIRA ASI PA LA ESPALDA CON UNA TETA, JI, JI, JI.

QUE LE PAJARO MALIGNO QUE CHILLA COMO UNA GALLINA.

P:¿ QUE MAS?

R: NO MAS

¿ COPLAST

R:POR AHI ASI COMO.....NO

P& UN CHISTE?

TAMPOCO

P\* UNA ADIVINANZAS, MITOS O CANTOS RELIGIOSOS, DE TRABAJOS O RONDAS INFANTILES.?

R: NO SABE CANTOS DE LA IGLESIA Y NADA QUE LE ENSEÑABA ANA.

NO PUES CLARO QUE UNO LOS OYE PERB COMO UNO YA ESTA TAN VIEJO SE LE

OLVIDAN.

P:¿ POR EJEMPLO USTED A OIDO HABLAR POR EJEMPLO DE ORACIONES PARA LOS MALIFICIOS CIERTO, USTED CONOCE ALGUNA PUES, QUE LA HAYA OIDO QUE NO LA PRACTIQUE USTED, SINO QUE LA HALLA OIDO POR AHI?

R: NO PORQUE DE ESAS COSAS YO NO TODA LA VIDA HE DIDO DECIR DESDE QUE ME CONOCITAL QUE HAY DE ESAS COSAS PERO Y PARTICULARMENTE PUES EN LA CASA DECIAN QUE , EN LAS CASA YO CUANDO YO VIVIA EN VIRGINIAS UN PRIMO HERMANO MIO DICEN QUE MURIO FUE DE ESO .

& USTED SABE ALGUN SECRETO PARA LA HEMORRAGIA O PARA CURAR LAS GUSANERAS

R: NO, NEDA DE ESO , YO NOS SE NADA . MIJA USTED CREE QUE LOS MUERTOS SALEN DE SU SEPULTURA HASTA ARRECOGER LOS PASOS EN DE LA VIDA PUES YO SI CREO MIJITA PORQUE EN LA CASA NOS ENSEÑARON ESO O PAPITO ABUELO DECIA NOS ENSEÑABA PUES DE QUE EN DONDE VIAMOS NOSOTROS EN CAMPOS ANTERIORES QUE SUBIAMOS POR ESAS LOMAS ESO ERA UNA MONTAÑA Y QUE EN TIEMPOS SE SENTIA QUE CORTANDO TUMBANDO DE NOCHE Y CREO QUE SEA CIERTO QUE PAPITO NOS CONTABA QUE EL TENIA UN COMPADRE QUE EL SE FUE A LLAMAR EL SACERDOTE A GOMEZ PLATA Y POR UN PUNTO QUE LLAMAN CLARITA Y ENTONCES ES QUE ESTANDO GRAVE LE DIJO COMPADRE USTED LE PROVOCA CONFESARSE EL LE DIJO QUE SI.PERO QUEDABA LEJOS MUY LEJOS, ENTONCES EL SALIO Y SE FUE Y HABIA UNOS ZANCOS ALTOS PA PASAR LA QUEBRADA DE CLARITAS CUANDO LA QUEBRADA ESTABA GRANDE ENTONCES SE MONTABA EN SUS ZANCOS Y SE PARBA. EL DIZQUE VIO UNA LUCECITA QUE VENIA Y PENSO : ALLA VIENE MI COMPADRE ESTA GRAVE MI COMPADRE Y EL NO LO VIO PASAR SINO QUE CUANDO ACORDO SE PASO LA QUEBRADA Y SE PASO Y EL NO LO VIO , ENTONCES EL COMPADRE EN LA GRAVEDAD PUES COMO NO PUDO VENIR EL SACERDOTE , LE DIJO A LA SEÑORA HE CONSINGALE ROPITA A MI COMPADRE QUE VIENE MOJADITO.

& USTED CREE QUE DESPUES DE LA MUERTE HAY OTRA VIDAT

R: SI, YO CREO, PORQUE ASI NOS LO MAN ENSEÑADO, QUE EL QUE MUERA CON JESUSCRISTO, CON EL RESUCITARA EN EL ULTIMO DIA.

P& USTED CREE QUE LAS ENFERMEDADES SE PRODUCEN POR EL CALOR, EL FRIO B

R:PUES, POR EL AIRE, POR EL VIENTO...COMO LE DIJERA MUCHARHA, SEGUN OYE UNO DECIR, COMO LE DIJERA YO...UN SEÑOR, PUES QUE ERA MUY RICO NO ME ACUERDO EL NOMBRE, QUE EL FUE MUY RICO, ENTONCES COMO ERA UN HOMBRE MUY BUENO FUE PROBADO POR SATANAS, ASI LO HE OIDO YO CONTAR QUE FUE PROBADO POR SATANAS, EL SEÑOR ENTONCES QUE LE DECIA A EL DIABLO AL SEÑOR, SEÑOR DAME PODE DER Y EL SEÑOR SABIA QUE NO RENEGABA CONTRA EL Y QUE EL ERA AMANTE A LO QUE LE PASARA, ENTONCES Y QUE LE DIJO: DAME SEÑOR PODER, DIJO ANDA PERO NO PODES, ENTONCES LO QUE HIZO FUE, LE PUSO UNAS LLAGAS EN LOS PIES Y EL SIN PODERSE MOVER LA LECTURA, DICE PUES DE QUE FUE TAN HORRIBLE QUE HASTA LA ESPOSA LO REPUDIO Y LO ABANDONO Y LE QUITO TODO LO QUE TENIA, ENTONCES YO CREO ESO. DICE PUES, DE QUE FUE TAN HORRIBLE QUE HASTA LA ESPOSA LO REPUDIO Y LO ABANDONO Y LE QUITO TODO LO QUE TENIA, ENTONCES YO CREO ESO.

& USTED CREE EN BRUJAS Y BRUJERIAST

R:SI, BRUJERIAS, SI HAY Y BRUJAS SI HAY, SI HAY, SI HUU...

BBUJAS SI HAY, VEA NO ME LO VAN A CREER MUCHACHOS, CUANDO YO VIVDA

AQUI SOBRE ESTE LADO VENIA POR HAY DE LAS 10 EN LO ADELANTE Y AL OTRO

DIA YO LO MIRABA A EL Y LA CARA ERA TODA CHUPADA Y NEGROS ENTONCES

YO DECIA: ELLAS SON TRAVIESAS PARA HACERLO PELEAR A UNO CON EL COMPAÑERO
, POR UNO ESTAR DE BOBO. Y YO ME QUEDABA MIRANDOLO ASI MIRANDOLO,

ENTONCES ME DECIA USTED QUE ME MIRA, PERO VE MIRATE EN ESTE ESPEJO

COMO ESTAS, ENTONCES YO DIGO, PUES, QUE UNO EN SU VIDA NO DEBE SUFRIR O

ALGO LE PASA DE TENER AL ALGUIEN QUE LE COMUNIQUE ALGO DE LO LE PASE
, PORQUE LOS PUEDE ORIENTAR .

P. L USTED CREE EN LOS MILAGROS DE LOS SANTOS?

R: YO, SI,SI

PA USTED CREE QUE DIOS RIGE LOS DESTINOS ?

R: SI, CLARO, A ES QUE TODO LO QUE HACEMOS QUE , MAS PENSEMOS, ASI, YO POR EJEMPLO, EN ESTOS AÑOS DE VIDA QUE TENGO, ?QUIEN ME LO HA DADO? EL SEÑOR, YO TRABAJO AUN A MI Y DIGO LOS HIJOS SE PONEN BRAVOS, QUE PORQUE YO LOS DESACREDITOS, ESO NO ES, NO ES DESACREDITOS YO NO PUEDO VIVIR QUIETA PORQUE A MI ME COGE UNA COSA EN EL CUERPO DOBLADITA, DOBLADITA Y YO ME VOY PONIENDO ASI, ENTONCES YO TRABAJO Y ME ACUESTO CANSADA Y ENTONCES AL OTRO DIA ME LEVANTO CON BUENA DISPOSICION .

¿ ES USTED CASADA?

R: SI

LUSTED CREE QUE EL HOMBRE DEBE TENER VARIAS MUJERES?

R: PUES HE POR LO PRONTO NO CREO, QUE NO, PORQUE ASI LE ENSEÑARON PUES

A UNO, E N LA ACTUALIDAD, YO YA NO LO CREO, PORQUE EN LA EPOCA, EN QUE

YO ME LEVANTE, ERA MUY GREYENTE UNO A LAS COSAS, A TODO LO QUE PASABA

Y PERO HOY NO, EN LO ANTERIOR SI, CUANDO YO ME CASE O YO LE CUENTO A

MUCHAS MUCHACHAS, POR HAY SABE COMO YO NO TUVE PAPA NI MAMA, SINO QUE

YO ME LEVANTE A DONDE UN TIO, UNA TIA FUE MI MAMA Y EL TIO FUE COMO MI

SUPERIOR, HASTA QUE YO ME RECOGI, PORQUE EL TIO ME DECIA: VEA MIJAÇ EN

REALODAD MI TIO NO ME DIO PLATA, YO ME LEVANTADA A LA 1 DE LA MAÑANA

A PILAR, HACER DISTINTOS DESTINOS, A DESPACHAR 6 PAREJAS DE ASERRADORES

, TRABAJADORES PARTICULARES, HABIAN 5 VACAS PARA ORDEÑAR Y YB TENIA

QUE HACER TODOS LOS OFICIOS EN OTRAS COSAS AUNQUE EL PADRE DICE QUE

NO SE PUEDE CREER, PERO YO CREO SABE PORQUE? PORQUE YO TENIA UN NOVIO

Y CUANDO YO ME FUI PARA UN PUNTO QUE LLAMAN GUAMITO, CORRESPONDIENTE

A YOLOMBO.

YO, TENIA MI NOVIO, ENTONCES, YO ME PUSE LE DIJE: YO, QUE EN EL ESTABA SI, EL ME QUERIA A MI Y QUE CUANDO ME LLAMARA, ENTONCES YO ME FUI CON MI TIO PARA BAJO Y MUCHOS PRETENDIENTES, PERO YO NO TENIA NOVIO, ENTONCES CON EL ME CASE.

EL SI DESDE, QUE ME VIO ME TIRABA OJITOS, PERO YA NO, YO ESTABA ENTRETENIA EN EL OTRO, QUE TENIA, ENTONCES EL A MI ME DIJO EL SIEMPRE ME TRATABA NO DE LO QUE PASABA, SINO DE LO QUE IBA A VENIR .EL ME DECIA A MI, SI DIOS QUIERE USTED VA HACER LA COMPAÑERA MIA Y YO NO TUVE NOVIAZGO COMO DE 8 MESES.

¿ USTED CREE QUE LOS BIJOS SON NECESARIOS EN LA FAMILIA?

R: HOY NO, LO PRIMERO, LO PRIMORDIAL, ÉS MAS CONVENIENTE UNA FAMILIA

MAS NUMEROSA O POQUITA.

VEA YO TUVE 12 HIJOS Y DIOS NO ME DEJO SINO 4, EN LA ACTUALIDAD, PUES YO COMMO MUJER, POR EJEMPLO, YO TENGO 17 AÑOS DE HABER QUEDADO VIUDA Y\*YO DIGO POR EJEMPLO, DIOS NOS HIZO DE MUJERES, HOZO LOS HOMBRES TAMBIEN.

NO, NO VOY A DECIR, A HABLAR MAL DEL HOMBRE, NO PORQUE PRACTICAMENTE DIOS HIZO AL HOMBRE, HIZO A LA MUJER PORQUE ENTRE AMBOS SE PRESTABA EL FAVOR LOS UNOS BON LOS OTROS.

PERO LA CASA A YO CREO, PUES PARA MI PERSONA, QUE LA CASA DONDE NO HAY HOGAR, DONDE NO HAY HIJOS, VEA SE ENOJA EL COMPAÑERO, EL UNO CON EL OTRO , Y QUIEN LOS VA CONTENTAR.

TOTAL, ACTUALMENTE, COMO HAY MUCHOS BOGARES, EL ESPOSOS VIVE BRAVO CON LA MUJER AUN CUANDO NO SEA CULPA DE ELLA, PERO TIENEN HIJOS POR ALGUN INCONVENIENTE Y EL HOMBRE VIVE MUY ABURRIDO, Y ELLOS DE POR SI QUE LES GUSTA PPR ARUÑAR PORQUE EL HOMBRE ESO ERA.

JUNO HASTA BUENO VIVIA Y SABE, QUE SI ALGUN DIA, USTED DIOS LA TIENE
PARA FORMAR UN HOGAR, NO SE PONGA A PARAR DIDOS, PORQUE EL PARAR DIDOS
A CHISMES .ES LA MALA VIDA .

YO CREO Y ACEPTO QUE ES VERDAD. MIJIYA SABE, PORQUE USTED ESTA BIEN
CONTENTA EN SU CASA, PUEDE QUE EL SEA EL DIASTRE, QUE HAGA Y DESHAGA, PERO
USTED ESTA EN LA CASA, USTED VE VENIR A SU COMPAÑERO Y USTED SE SIENTE
ALEGRE, AL VERLO AHI MISMO, SI USTED EN REALIDAD SIL LO ESTIMA, USTED ESTA
PROMYO EN SU CASA, PARA DARLE SU AGUITA, PARA LAVARLE LOSO PIES, SU ROPITA
, VA A BOGAR. EN FIN , USTED ESTA ATENTA EN SU CASA, ESO LO DEBE HACER UNA MUSTER EN SU CASA.

P. DONDE CREE QUE SE VIVE MEJOR: EN LA COUDAD O EN EL CAMPO? Y PORQUE?

COMO LE DIGO: EN EL CAMPO, PORQUE UNO ESTA EN EL CAMPO Y AL FINAL USTED NO DYE DECIR NADA.

Y EN EL PUEBLO: COMO PUEBLO CHIQUITO. SI EL HOMBRE ES TRAVDESO Y ES BASTANTE ENAMORADO, PUES NO FALTA POR HAY PONER EL CIDO Y YA USTED SE PONE:

COMO TE PARECE QUE TU ESPOSA ESTABA, ASI NO SEA QUE TENGA NADA:

LO VIO CONVERSAR CON OTRA, COMO TE PARECE, QUE VI A TU MARIDO CONVERSANDO

CON OTRA. Y CLARO COMO USTED LO ESTIMA, USTED NO QUIERE NADA CON EL.

PORQUE UN SER QUE UNO QUIERE, NO QUIERE NADA CON EL, SINO TODO BIEN.

COMO LOS HIJOS. UNO CON LOS HIJOS, UNO QUISIERA QUE TODOS SUS HIJOS FUERAN

APLOMADITOS Y QUE TODO LO QUE UNO LES DIJERA FUERA DERECHITO.

¿CUALES SON LOS CULTIVOS QUE MAS SE SEEMBRAN AQUI EN PTO. NARE?

R: HAA, PUES AQUI EN PTO. NARE: PLATANO, YUCA, MAIZ,

R: HAA: NOS OFICIOS QUE SE HACEN AQUI EN LAS CASAS , PUES AL MENOS, YO ME GUSTA PILAR, HACER AREPAS Y CARPINTERIA, EN FIN.

Y PUES EN LA REGION : QUE MAS SE PRACTIQUE LA PESCA O LA GANADERIA.
NO EN MI REGION POR ALLA ES CULTIVO DE COMIDA Y LA MINA.

¿ CUALES SON LOS ANIMALES DE MONTE QUE MAS CONOCE?

R:LA GUAGUA, EL GURRE, EL MICO, LA PAVA, EL PAJUI, LORO, GUACHACRACAS

, QUE NOMBRE LE DA USTED A LAS COMIDAS?

R: HUMMQUE QUE NOMBRE LE DA A LAS COMIDAS: PUES NO: FRIJOL, AREPA, MAZAMORRA SANCECHO, EN FIN .

LY PARA QUE ACOSTUMBRA MAS COMER AL DESAYUNO?

R: HAA NO, PUES AL DESAYUNO, POR EJEMPLO AQUI ES MUY APARTE A OTRAS PARTES : PORQUE, YO VOY A MEDELLIN DONDE MI HERMANA, Y ALLA EL DESAYUNO ES MANTEQUILLA CON TELA, QUESITO.

Y AQUI PUES, DESDE QUE HAIGA LA FORMA PUES HAY ARROZ O ALGUNOS LES GUSTA MUCHO EL SANCOCHO.

¿ Y AL ALMUERZO QUE ACOSTUMBRA A COMER?
R:TAMBIEN SANCOCHO. A LA COMIDA FRIJOL.

¿ QUE PLANTAS MEDICINALES CONOCE QUE SIRVEN PARA LAS ENFERMEDADES?

R:PUES NO, COMO COSAS DE TIERRA FRIA : LA MALVA, MALVISCO, BORRAJA, YANTEL

QUE MAS? PRONTO ALIVIO. QUE OTRA COSA: ES RUDA DE CASTILLA, YERBABUENA,

¿ ADEMAS DE LOS MEDICOS, QUIEN CREE USTED MAS QUE PUEDEN CURAR LAS ENFERMEDADES?

R: PUES, YO CRED, QUE TODOS POR LA SENCILLA RAZON DE QUE EN EPOCAS

DE CUANDO YO ME LEVANTE NO SE TRATABA DE MEDICO Y YO CON MIS HIJOS

ENFERMOS, YO CORRIA PARA DONDE ESAS PERSONAS QUE ESTUDIABAN SUS LIBROS

CON BOTANDCA Y CON PLANTAS Y QUE LLEVABA MIS HIJOS ENFERMOS Y VEA:

QUE CONSIGA TAL PLANTA Y LE HACEN ESTE REMEDIO, Y AHI ESTAN MIS HIJOS.

SU NACIMIENTO FUE ATENDIDO POR UNA COMADRONA, NOO...POR UNA COMADRONA.

¿ USTED QUIEN CREE QUE DEBE MANDAR EN LA CASA: EL HOMBRE O LA MUJER?

R:PUES EN LA CASA CUANDO NO ESTA EL HOMBRE, DEBE MANDAR LA MUJER.

PERO TODOS ELLOS MANDAN, PERO SEEMPRE DE ACUERDO EN LA CASA. EL SUPIRIOR

DE LA CASA ES EL HOMBRE, PERO AL NO ESTAR EL HOMBRE, LA QUE GOBIERNA ES LA MAMA.

, USTED PREFIERE: HIJAS MUJERES O HIJOS HOMBRES?

R: NO, PARA MI, LO QUE SEA, YO NO TENGO DISTINCION DE HIJOS: SEA HIJA O SEA HIJO, EL QUE SEA. PARQUE? SABE PORQUE? LA BIJA LO HACE SUFRIR A UNO Y EL HIJO TAMBIEN LO HACE SUFRIR A UNO.

POR AHI HAY UN DICHO QUE DICE: " QUE CUANDO UNA HIJA SE CASA, SE LE PIERDE .'Y CUANDO UN HIJO SE LE CASA SE LE GANA UNA HIJA".

¿ QUE CREE USTED DE ESO?

R:PUES NO, YO DIGO PUES, QUE DEPENDE, SEGUN COMO SEAN LOS HIJOS.

PORQUE, YO DIGO: POR EJEMPLO, O DIGO CON EXPERIENCIA: YO POR EJEMPLO O DIGO

NO TENGO UN HIJO PROPIAMENTE CASADO POR LA IGLESIA, EL HASTA AQUI NO ME

HA ABANDONADO, EL SIEMPRE VIGILA POR MI. TIENE MAS DE 11 AÑOS DE HABERSE

CASADO Y EL SIEMPRE VE POR MI.

COMO SE LLAMAN LAS PRENDAS DE VESTIR QUE USAN LA MUJERES?

R:BRASIELES, CALZONES...JE, JE, JENAGUAS, TANGAS. AHORA ULTIMAMENTE TANGAS

Y LA DE HOMBRES PANTALONCILLOS, ESO ERA LO QUE SE DECIA ANTERIOR O INTERIO

RES. TAMBIEN CAMISAS. HE, HE, HE ... COMO ES QUE SE LE DICE? HAAA... FRANELAS,

MEDIAS, ZAPATOS, ZAPATILLAS.

HAAA.... PUES PEINTEAS, GANCHOS, DIADEMAS, ARETES, MADENAS, ANILLOS, ESCLAVAS, RELOJ,.

\* USTED SABE ALGUNOS NOMBRES DE BAILES?

R: DE BAILES? ANTERIORMENTE DE LOS BAILES DE ANTERIORMENTE QUE BAILABAN

HAA...DE ANTERIOR. UNA S PIEZAS QUE LLAMABAN QUE GALLINAZO.

Y CON QUE INSTRUMENTO LO TOCABAN?

R: HAA...ESO LO TOCABAN CON UNA TAMBORA.ESO ARREGABAN UN CALABAZO, PERO UNAS CALABAZAS GRANDES, QUE ERAN COMO ....HUM...COMO LE DIJERA YO COMO UN BARDE, ENTONCES A ESO LE HACIAN UN ENREJILLADO DE CABUYA CON UN CUERO DE CONEJO, ENTONCES ESO LO TAPABA Y HACIAN PUM, PUM, PUM (CON LAS MANOS)

¿ QUIENES LO BAILABAN?

R: PUES LA GENTE DE ANTERIOR.

& USTED SE SABE ALGUN BAILE?

R: HAAA. . . . ALGUN BAILE A ESO:

PA, DONDE VAS GALINAZO

CON ESA CABEZA PELADA

NO SE BURLE MI SEÑORA

QUE ESO FUE DE UNA PEDRADA

¿ SABE USTED TOCAR ALGUN INSTRUMENTO?

R: HAA, NINGUNO, NINGUNO

¿ CUALES ERAN LOS BAILES MAS COMUNESTEN PAREJAS?

R: HAA, PUES, EN PAREJACONE ACOSTUMBRABAN ANTERIOR ERAN ESAS PIEZAS.

PORQUE ESOS ERAN BAILES BRAVOS. ESOS LO LLAMAN BAILES BRAVOS.

LOS BAILES DE AHORA TIENEN ALGUN PARECIDO A LOS DEL TIEMPO ...?

R: NO, NO, NO,

¿PORQUE?

R: NO, PORQUE EL BAILE DE AHORA ES MUY DISTINTO AL DE ANTERIOR.

COMO SE BAILABA ANTERIORMENTE?

R:PUES, HAA, PUES ANTERIORMENTE SE BAILABA ERA, COMO LE DIJERA: YO MARCHAS APACIGUA.

COMO ES ESA OTRA PIEZA?

ESO LO BAILABAN PERSONAS QUE EN REALIDAD, YA SABIAN BAILAR. ¿COMO ES QUE SE LLAMA ESO HOMBRE?.....EN ESTE INSTANTE NO ME ACUERDO MI AMOR. ¿COMO ES QUE SE LLAMA ESE BAILE....

¿ USRED SE ACUERDA DE ALGUN CANTO?

R: CUANDO CANTABA, USTED NIÑA, USTED A VISTO JUGAR ESAS NIÑAS POR AHI.?
ASI BOMO ELLAS CANTABAN. USTED SE ACUERDADE UNO?

NO, YA ESO SE LE OLVIDA A UNO .

¿ DE ALGUNA A BER, DEBE ACORDARSE, ACUERDESE A VER Y NOS CANTA ALGUN PEDACITO

DE ALGUNA RONDA?

RISE LE OLVIDA A UNO UNA RONDA, HAY COMO ERA QUE CANTABA MI ABUELO CUANDO

EN DICIEMBRE .....

NIÑO NO ME QUEMES

CON LA LLAMA DE TU AMOR

PUES ESO HACES TAN CHIQUITICO

QUE NO HARES CUANDO MAYOR.

& BUENO AHORA, USTED SABE DE DONDE VIENEN LOS INDIOS?

R: NO